Paddock Cleaner 1600

Equipement de valet de ferme

Notice d’instruction et de maintenance

Référence :	INS_PADDOCK-CLEANER-1600_V0
Révision :	Ind A - 30/05/2025
Nombre de pages :	17
Rédigé par : Le :	Philippe COURLIVANT 30/05/2025
Notice Originale (Français)	

Sommaire

1 Avant-Propos 4

2 Généralités 5

2.1 Fonction de la machine 5

2.2 Encombrement 5

2.3 Description technique 6

2.4 Limites et caractéristique techniques 6

3 Déclaration de conformité 7

4 Instructions de sécurité 8

5 Marquages 9

6 Attelage de la machine 10

6.1 Connexion mécanique 10

6.2 Connexion et déconnexion hydraulique 11

7 Utilisation de la machine 12

7.1 Balayage 12

7.2 Vidage du godet 13

7.1 Transport 13

8 Options 14

8.1 Patins avant 14

9 Stockage 15

10 Nettoyage 15

11 Entretien et maintenance 16

11.1 Inspection des composants hydrauliques 16

11.1 Lubrification 16

11.2 Tension de la chaine 16

12 ANNEXES 17

1 AVANT-PROPOS

En vous familiarisant avec ce manuel et en suivant ses instructions, vous assurez votre sécurité et garantissez le bon fonctionnement ainsi que la durabilité du matériel. Avant d'utiliser ou de procéder à l'entretien du Paddock Cleaner, veuillez lire attentivement les consignes.

Ce manuel vise à vous aider à :

- Utiliser le matériel de manière sûre et efficace
- Identifier et prévenir les situations dangereuses
- Maintenir le matériel en bon état et assurer sa longévité

Le manuel d'instruction, d'entretien et d'utilisation est destiné à tous les opérateurs chargés de l'utilisation, de l'entretien et du dépannage de la machine.

Le manuel d'instruction doit être conservé à titre de référence pendant toute la durée de vie de l'équipement, y compris en cas de revente et de changement d'utilisateur.

Toute utilisation en dehors des conditions, limites et recommandations décrites dans ce manuel est interdite et dégage le fabricant de toute responsabilité.

Le fabricant attire l'attention de l'utilisateur sur le fait qu'une utilisation au-delà des limites décrites dans ce manuel peut entraîner de graves dommages au produit et au personnel.

2 GENERALITES

2.1 Fonction de la machine

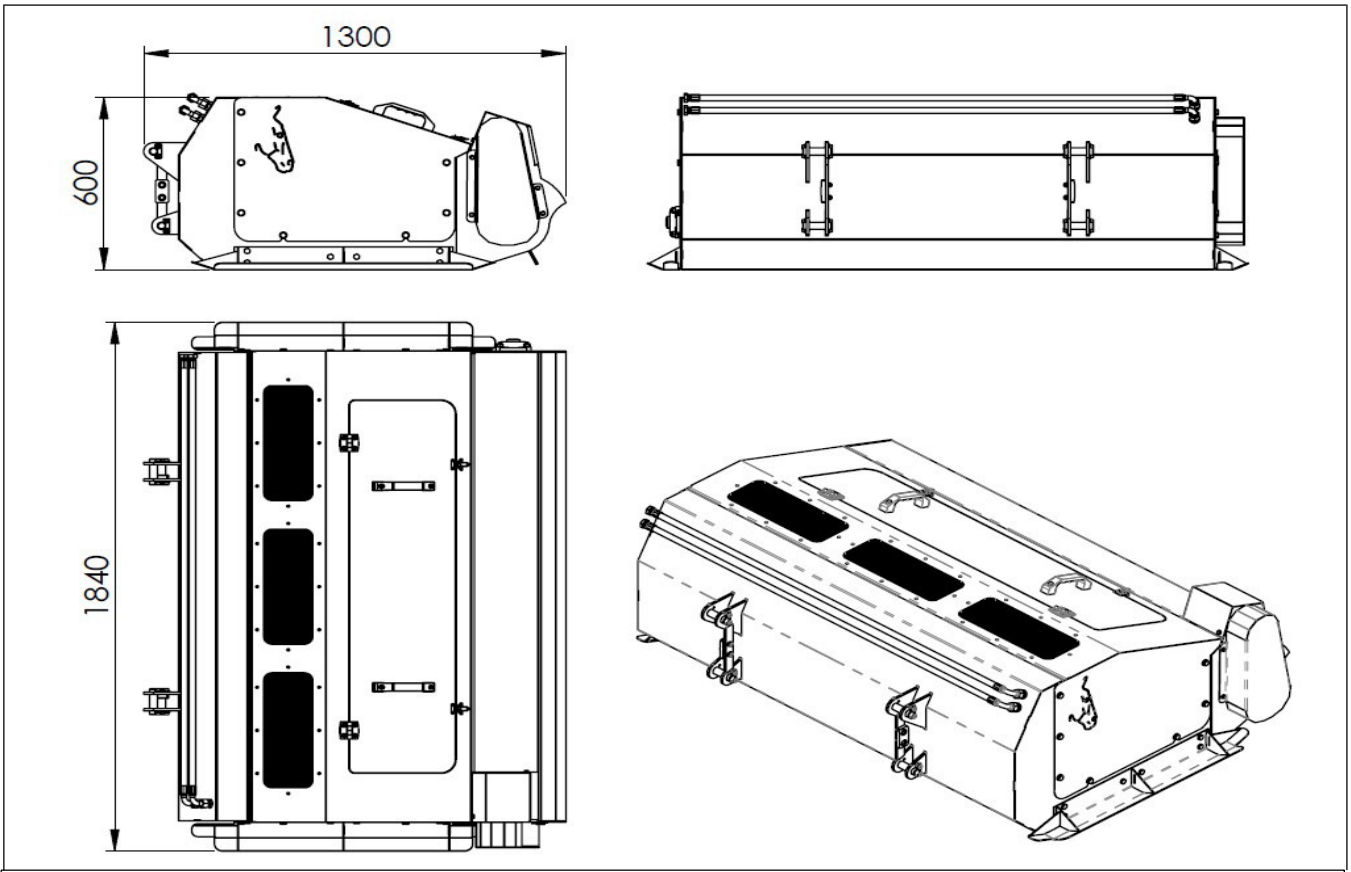
Le Paddock Cleaner est un équipement interchangeable conçu pour être attelé à l'avant d'un engin de manutention (valet de ferme, chargeur compact, télescopique, tracteur…)

Ce godet balayeur est conçu pour nettoyer les sols, et particulièrement les paddocks d'écuries.
Il est idéal pour nettoyer efficacement les surfaces stabilisées, sur sables ou sur l'herbe ainsi que les logettes, les grandes cours, et autres surfaces régulières. Les crottins et autres excréments sont ainsi ramassés.

Toutes les manœuvres sont à opérer depuis le siège conducteur de l'engin.
Pour garantir la stabilité de l'engin de manutention, des contrepoids peuvent y être ajoutés.

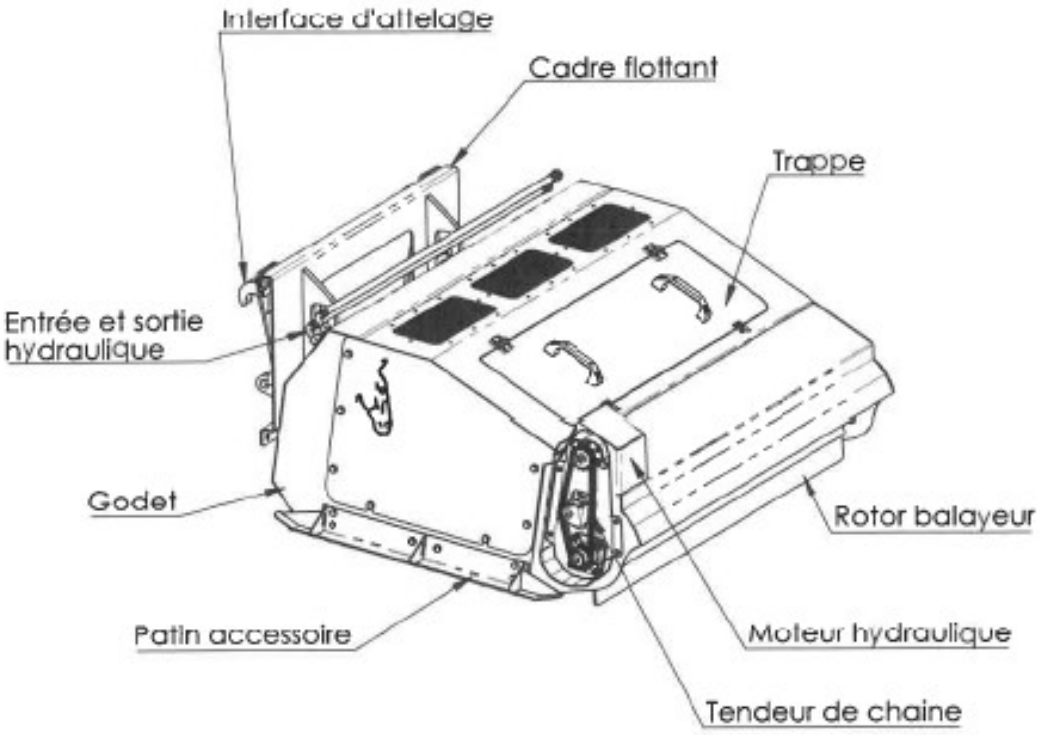
La machine a été conçu pour nécessiter le moins d'entretien possible. L'opérateur peut effectuer les tâches d'entretien régulières, mais les réparations complexes doivent être confiées à des professionnels, tout comme les opérations d'entretien et de réparation exigeantes. Utilisez uniquement des pièces de rechange d'origine pour garantir la conformité aux spécifications.

2.2 Encombrement



Encombrement du Paddock Cleaner 1600

2.3 Description technique



Description Paddock Cleaner 1600

2.4 Limites et caractéristique techniques

La capacité de l'appareil est de 610L, pour 580kg de chargement.

Nom du fabricant	SMD
Désignation de l'outil	Paddock Cleaner 1600
Poids à vide	195 kg
Capacité (volume)	610 L
Charge admissible	580 kg
Poids total en charge	775 kg

Caractéristiques Paddock Cleaner

Le véhicule porteur nécessite les caractéristiques suivantes :

Possibilité d'inverser le flux hydraulique	Oui
Débit d'huile sur ligne accessoire	25 à 40 L/min
Pression max	225 bars

Caractéristiques chargeur

3 DECLARATION DE CONFORMITE

Société Métallurgique Doréenne SMD
Le Doré 49600 - Le Puiset-Doré.
France

Tél. 02 41 70 56 64
Fax 02 41 70 54 68.

DECLARATION DE CONFORMITE

Le fabricant soussigné, Société Métallurgique Doréenne,
déclare que l'équipement désigné ci-dessous :

Modèle : Paddock Cleaner

Référence : PADOCK CLEANER 1600

Est conforme aux exigences de la **Directive machine 2006/42/CE** et à leur transposition en droit national.

Les documents suivants ont été utilisés pour la conception de la machine:

- La norme française et européenne harmonisé **NF EN ISO 12100 « Sécurité des machines - Principes généraux de conception - Appréciation du risque et réduction du risque »** de décembre 2010.

Nom et fonction du signataire :

DAVID Yann - Président

SOCIETE METALLURGIQUE DORÉENNE
SAS au capital de 300 000 €
704, le Doré - LE PUISET DORÉ
49600 MONTREVAULT SUR EVRE
Tél. +33(0)2 41 70 56 64 - Mail : info@smdo.fr
SIRET : 301 669 347 00017

Fait à : Le Puiset-Doré (49)
Le : 02/09/2024

4 INSTRUCTIONS DE SECURITE

Le véhicule porteur, ainsi que le Paddock Cleaner, peuvent causer des blessures graves ou des dommages matériels si utilisés de manière incorrecte.

C'est pourquoi il est essentiel que tous les opérateurs se familiarisent avec le manuel d'utilisation du chargeur et de l'accessoire avant de les utiliser. N'utilisez pas l'accessoire si vous n'êtes pas complètement familiarisé avec son fonctionnement et les risques associés.

Familiarisez-vous avec les commandes du chargeur, la bonne procédure d'attelage, et la bonne manière de manœuvrer l'accessoire dans un endroit sans risque.

- Lors de l'attelage du Paddock Cleaner au véhicule porteur, assurez-vous que le système est verrouillé. Ne levez ou ne déplacez jamais un accessoire déverrouillé.
- Le Godet balayeur est conçu pour être utilisé par un seul opérateur à la fois. Ne laissez personne d'autre approcher de la zone lors de l'utilisation de la machine.
- Transportez toujours l'accessoire aussi bas que possible pour maintenir le centre de gravité bas, et gardez le bras télescopique rétracté pendant la conduite.
- Risque de blessures dues à l'abrasion, au frottement et au happement :

  Ne quittez jamais le siège du conducteur lorsque la machine est en marche.
  Les autres opérateurs, extérieurs, doivent garder une distance de sécurité de 3m avec la machine lorsqu'elle tourne.
- Faites attention aux risques d'abrasion, de coupure et à l'éventuelle projection de débris
- Risque d'écrasement sous l'accessoire ou sous le chargeur :

  Posez la machine au sol avant de quitter le siège conducteur. Ne quittez pas le poste de conduite lorsque le Paddock Cleaner est élevé. Une défaillance du véhicule porteur pourrait abaisser la charge.
- Gardez à l'esprit que la balayeuse peut projeter des matériaux ou des objets à grande vitesse. N'utilisez pas l'équipement si la trappe supérieure n'est pas en place.
- Arrêtez le chargeur et placez l'accessoire dans une position sûre avant de procéder au nettoyage, à l'entretien ou aux réglages.
- Assurez-vous du bon état de la machine avant son utilisation.
- Ne modifiez pas le Paddock Cleaner. Il est interdit de percer des trous sur la machince, d'y souder des accessoires, etc.
- Utilisez la machine uniquement à des fins auxquelles elle est destinée. Toute autre utilisation peut créer des risques de sécurité inutiles et endommager le matériel.

AVERTISSEMENT :

- Risque de basculement :
  Abaissez la charge doucement et rétractez le bras télescopique si les roues arrière du chargeur commencent à se soulever ou si l'indicateur de charge signale une surcharge. Évitez les changements brusques de vitesse et de direction lors du levage de la charge, et utilisez des contrepoids supplémentaires si nécessaire.

- Risque d'enchevêtrement : Ne portez pas de vêtements amples pendant la manipulation. Ne portez jamais de vêtements amples, de longues écharpes, de bijoux ou d'autres articles susceptibles de s'enchevêtrer avec les pièces rotatives pendant le fonctionnement de l'accessoire.

Pensez à porter les équipements de protection individuelle appropriés :

- Le niveau de bruit au niveau du siège du conducteur peut dépasser 85 dB(A) en fonction du modèle de chargeur et du sol balayé. Une exposition prolongée à un grand bruit peut provoquer une déficience auditive.
  Portez des protections auditives lorsque vous travaillez avec le chargeur.

- Portez des gants de protection.

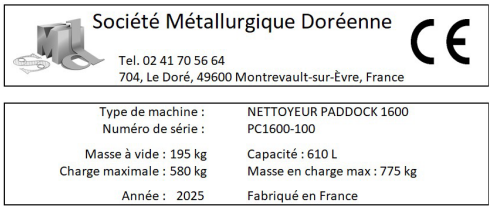
- Portez des chaussures de sécurité lorsque vous travaillez avec le chargeur.

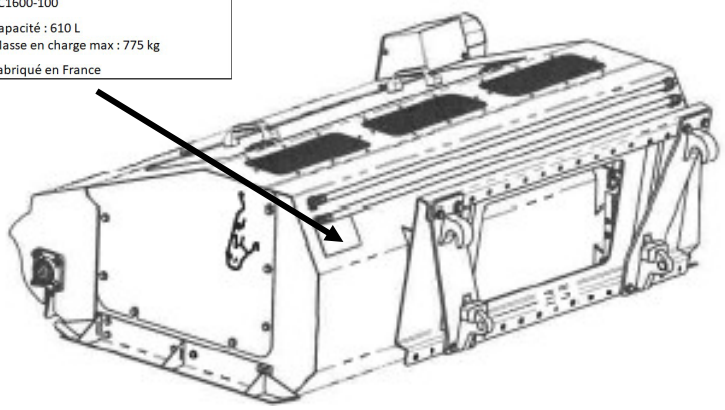
- Portez des lunettes de sécurité lors de la manipulation des composants hydrauliques.

- Portez un masque respiratoire lorsque vous travaillez dans des conditions poussiéreuses

5 MARQUAGES

Plaquette CE :

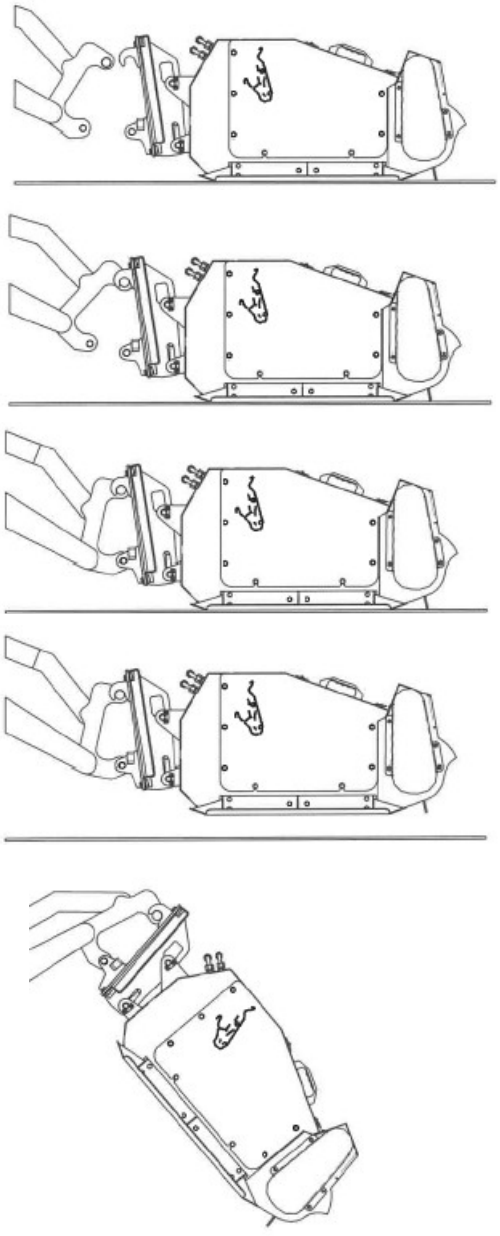




6 ATTELAGE DE LA MACHINE

6.1 Connexion mécanique

- Ouvrez le mécanisme d'attelage du chargeur (mécanique ou hydraulique)
- Inclinez le tablier avec une légère inclinaison vers l'avant.
- Approchez la machine par une avance douce.
- Alignez la partie supérieure de l'attelage
- Redressez la tête d'attelage, et levez légèrement l'ensemble
- Verrouillez le mécanisme d'attelage (mécanique ou hydraulique)
- Hissez la machine jusqu'à la fin du jeu du mécanisme flottant



Pour désaccoupler la machine, suivez les instructions en ordre inverse.

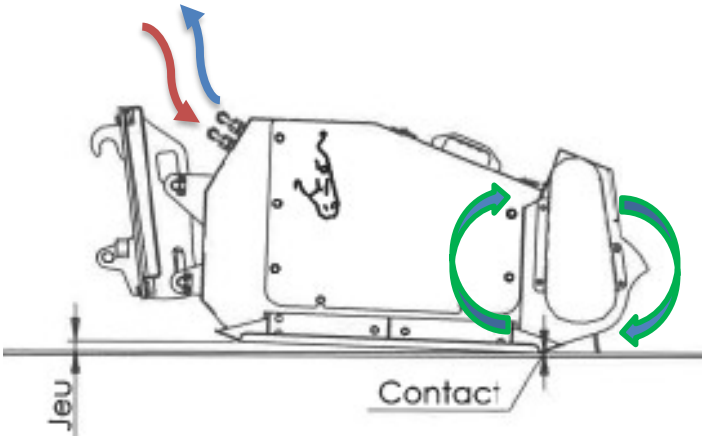
6.2 Connexion et déconnexion hydraulique

Connectez toujours les flexibles hydrauliques après avoir assuré l'attelage mécanique.
Déconnectez toujours les flexibles hydrauliques avant de désaccoupler mécaniquement la machine.

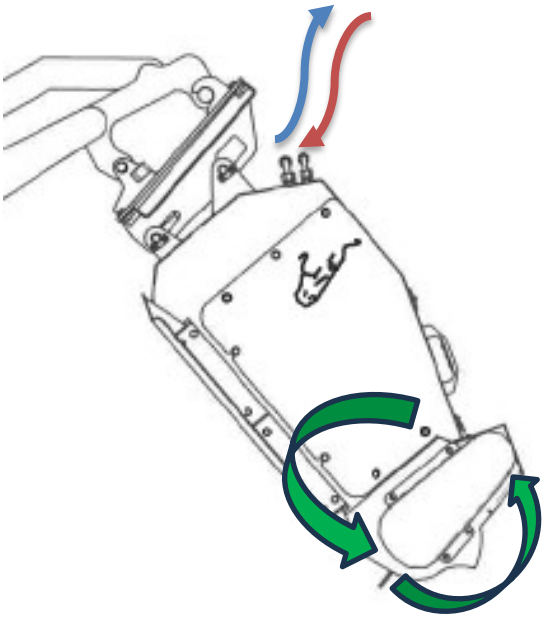
Réinstallez les capuchons protecteurs sur les raccords pour empêcher l'entrée d'impuretés dans le système hydraulique.

En standard, les flexibles hydrauliques sont en ½'' BSPP. Serrez-les à 56 N.m

En phase de balayage, le sens de rotation doit être le suivant :



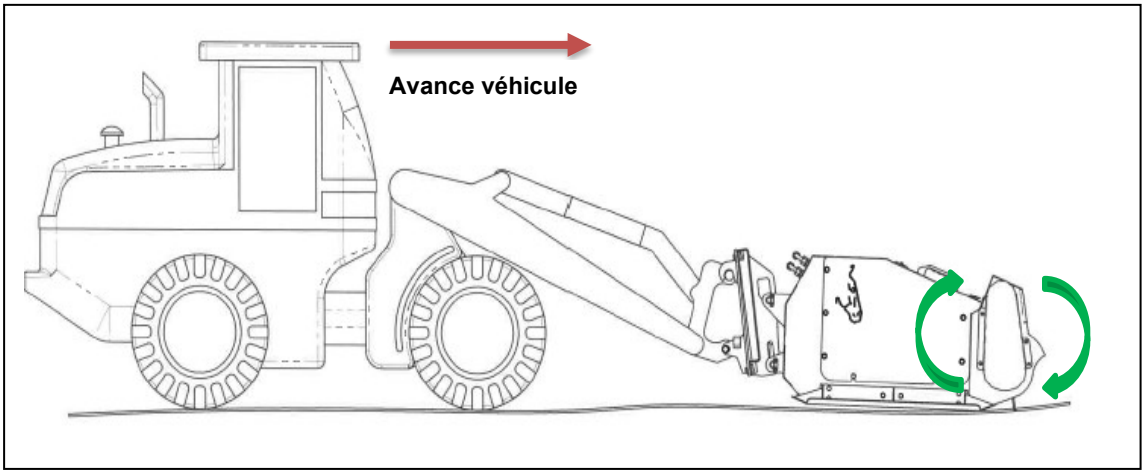
En phase de vidage, le sens de rotation est inversé :



7 UTILISATION DE LA MACHINE

7.1 Balayage

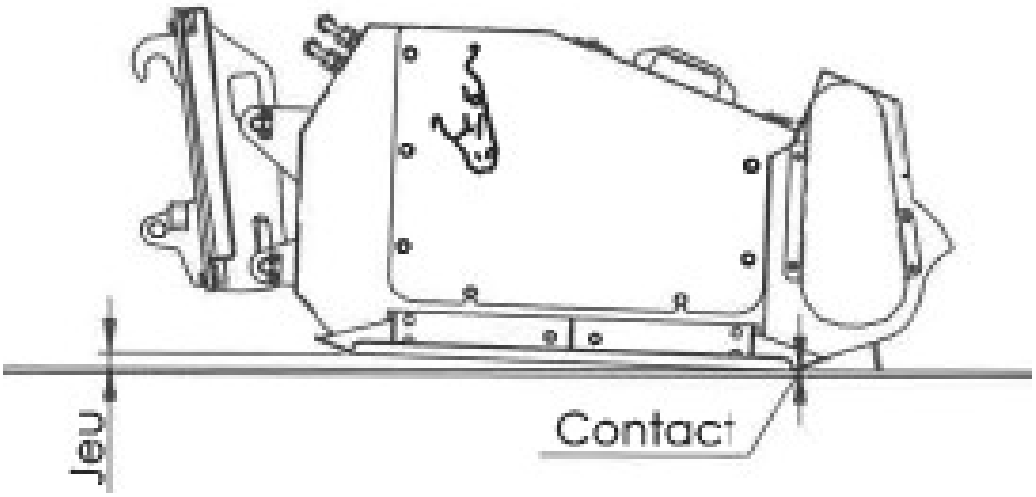
Le balayage s'effectue en actionnant le balai rotor, tout en avançant avec le véhicule porteur :



Phase de balayage

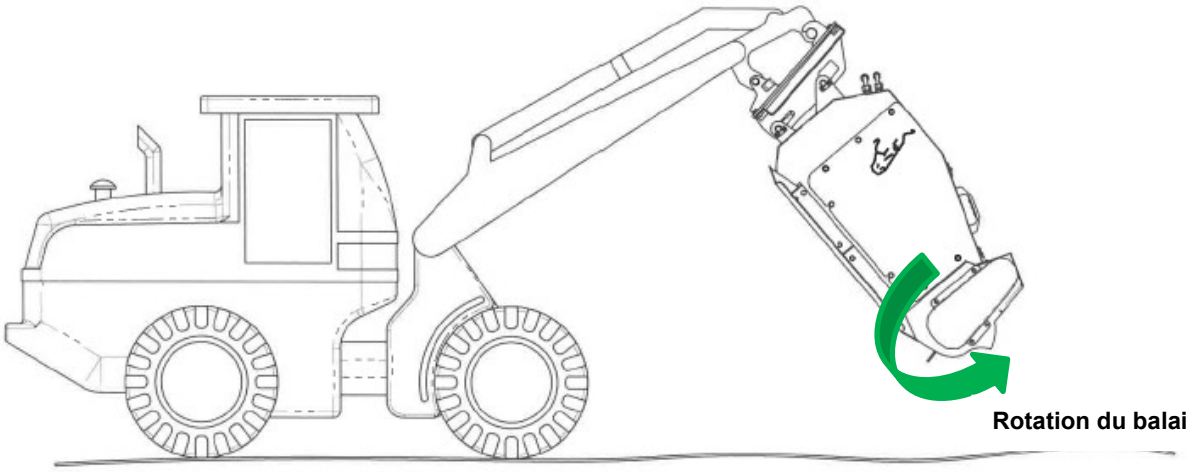
Mécanisme flottant :
La machine embarque un mécanisme flottant pour s'affranchir de tout défaut de sol lors des phases de balayage.

Pour un balayage optimal, laissez le Paddock Cleaner reposer sur le bord d'attaque du godet, et surélevez l'arrière en le soutenant avec le véhicule porteur.



7.2 Vidage du godet

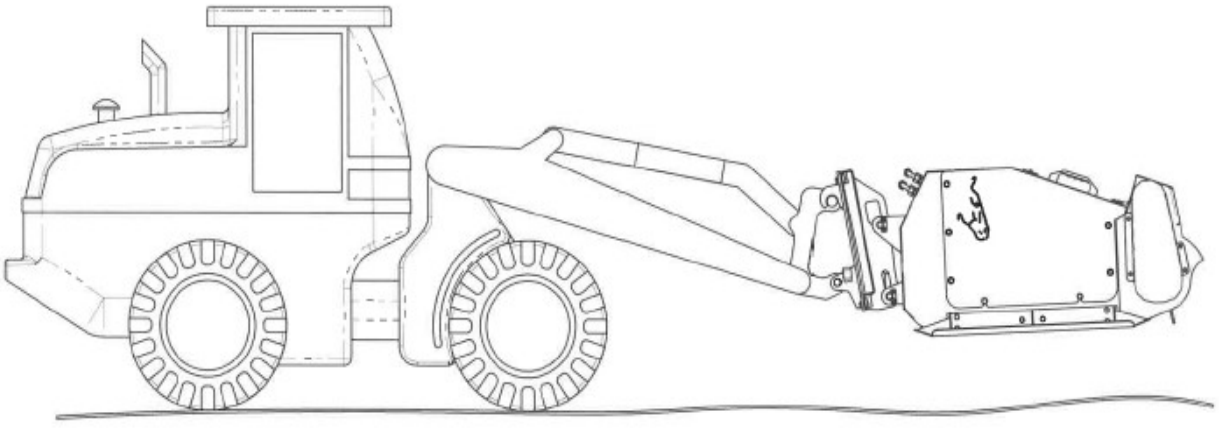
Le vidage de la benne nécessite de hisser le godet en l'inclinant vers l'avant tout en actionnant le rotor en sens inverse :



Phase de vidage

7.1 Transport

Lever la machine à l'horizontale, et d'une hauteur juste nécessaire pour échapper le sol. Maintenez la machine à une faible hauteur, et adoptez une conduite douce afin d'éviter tout risque de basculement.

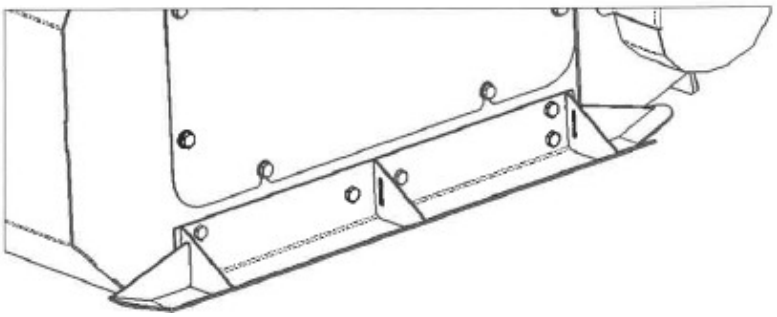


Transport

8 OPTIONS

8.1 Skis avant

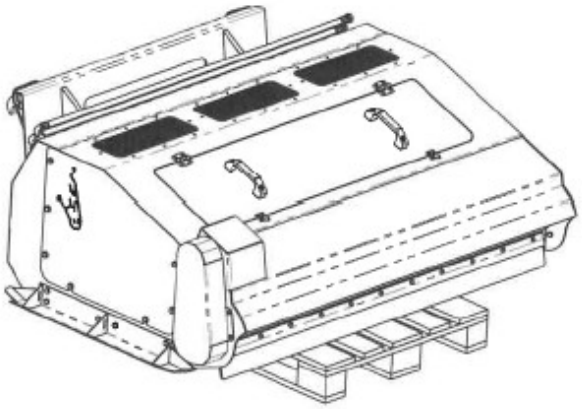
Les skis avant peuvent être montés ou démontés à convenance. Ils sont réglables en hauteur et maintenus par 12 boulons :



Ils permettent le balayage de fumier dans les paddocks sur base de sable, par exemple.

9 STOCKAGE

Découplez et stockez l'accessoire sur une surface horizontale. Idéalement, un lieu protégé de la lumière directe du soleil, de la pluie et des températures extrêmes.
Évitez de laisser l'accessoire directement au sol. Placez-le sur des blocs de bois ou sur des palettes, par exemple.

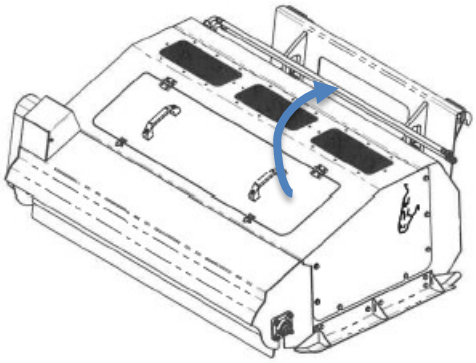


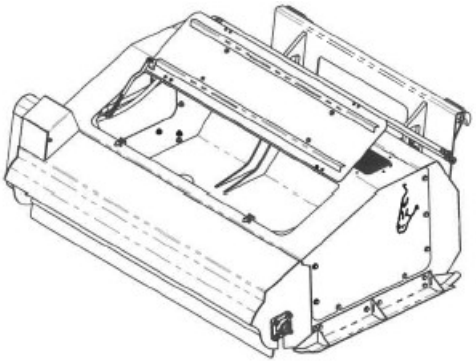
Pour de longues périodes de stockage, graissez les points de lubrification.

10 NETTOYAGE

Après utilisation, nettoyez la balayeuse rapidement pour faciliter le retrait de la saleté.
L'utilisation d'un nettoyeur à haute pression avec un détergent doux est possible.
Evitez les solvants ou la pulvérisation directe sur les composants hydrauliques, ainsi que sur les pièces plastique.

L'ouverture de la trappe permet un nettoyage de la machine en profondeur.
La trappe est maintenue par deux grenouillères.





11 ENTRETIEN ET MAINTENANCE (Outil à l'arrêt et désaccouplé)

11.1 Inspection des composants hydrauliques

Vérifiez les tuyaux et autres éléments lorsque le système est refroidi et que toute pression est dégagée.

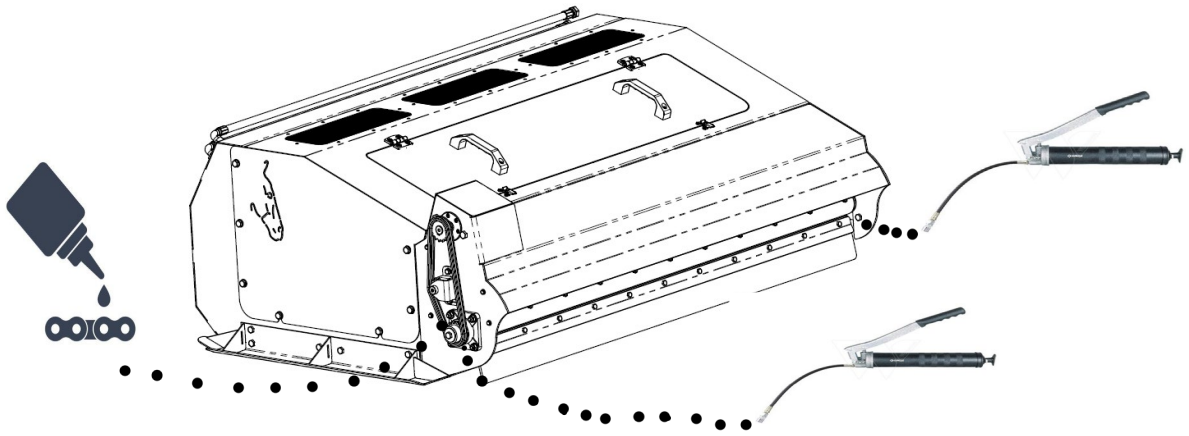
Si une fuite est détectée, ne pas utiliser l'équipement (risque humain, risque environnemental).

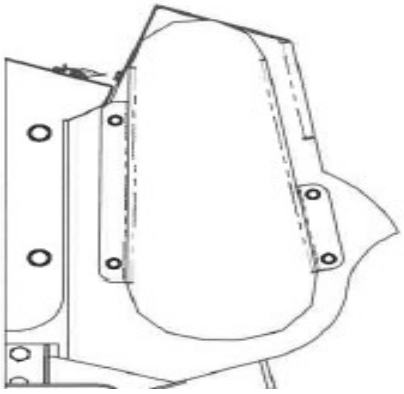
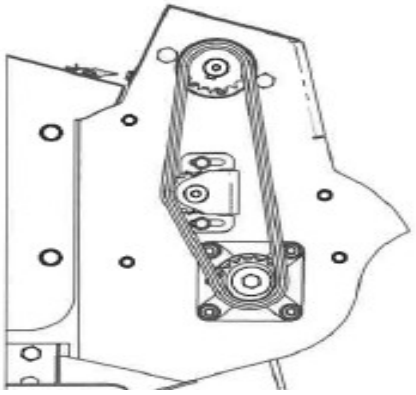
Inspectez visuellement les tuyaux pour les fissures ou abrasions. Pour détecter les fuites, utilisez un morceau de carton plutôt que vos mains. Surveillez l'usure des tuyaux et ajustez les colliers de serrage si nécessaire pour éviter l'abrasion. Tous les tuyaux doivent être inspectés attentivement tous les 3 ans et remplacés si nécessaire.

En cas d'injection sous-cutané d'huile, consultez immédiatement un médecin.

11.1 Lubrification

Graissez les roulements du rotor toutes les 10h d'utilisation.
Graissez la chaine de transmission toutes les 20h d'utilisation.
Procédez au graissage après chaque nettoyage au nettoyeur haute pression.



11.2 Tension de la chaine

Si nécessaire, la tension de chaine peut être ajustée. Otez le carter latéral pour accéder au mécanisme.
Le pignon tendeur peut alors être ajusté à convenance, et fermement boulonné.
Assurez-vous que la chaine soit bien graissée avant le remontage du capot.